

**KONKURS JĘZYKOZNAWCZY DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH „WIEŻA BABEL”  
- FINAŁ**

(czas pisania: 60 min)

Pkt.:

Imię i nazwisko: .....

**Zad. 1.** (4·2 + 2 pkt) Oto kilka wyrazów w indiańskim języku nahuatl i ich znaczenia:

cal – dom, a – woda, otli – droga, yacatl – nos

Dopasuj (wpisz odpowiednie cyfry) polskie tłumaczenia do podanych niżej wyrazów z nahuatl.

1. ulica, 2. kanał, 3. front domu, 4. dziób statku

acalotli – ....., acalyacatl – ....., calotli – ....., calyacatl – .....

Co znaczy *acal*? .....

**Zad. 2.** (4·2 pkt) Oto tabelka ze wzorcową odmianą czasownika *mleć* (mieć) w czasie przeszłym z opuszczonymi pewnymi formami. Uzupełnij je.

mełłem, -łam	mełliśmy, -.....
mełleś, -łaś	mełliście, -.....
....., -ła, -ło	....., -ły

**Zad. 3.** (2·5 pkt) Oto kilka wyrażen w używanym w Andorze, Francji, Hiszpanii i na Sardynii języku katalońskim oraz ich tłumaczenia:

la lloba muda – *niema wilczyca*

el nebot mut – *niemy bratanek*

la amiga cega – *ślepa przyjaciółka*

el amic enfadat – *zdeenerwowany przyjaciel*

Zapisz po katalońsku:

zdeenerwowana bratanica – .....

ślepy wilk – .....

Imię i nazwisko: .....

**Zad. 4.** (6 pkt) Uzupełnij brakujące słowa w parach.

..... – robotnik

dyrektorka – dyrektor

kotka – kot

pielęgniarka – .....

owca – baran

..... – uczeń

koza – kozioł

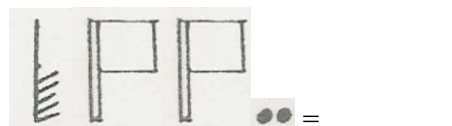
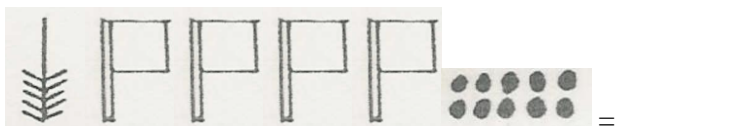
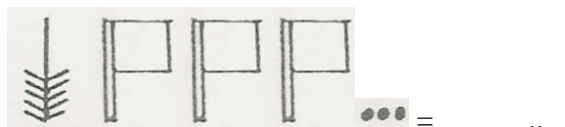
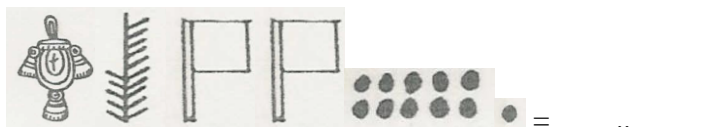
nauczycielka – nauczyciel

krowa – .....

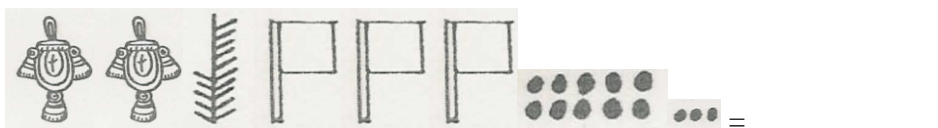
..... – przyjaciel

..... – jeleń

**Zad. 5.** (4 + 2 + 2·2 pkt) Oto liczby 142, 263, 290, 8351 zapisane za pomocą symboli stosowanych przez Azteków. Dopasuj liczby do zapisów azteckich.



Uzupełnij:



..... = 471

..... = 222

**KONKURS JĘZYKOZNAWCZY DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH „WIEŻA BABEL”  
- FINAL – SCHEMAT OCENIANIA**

Poza zad. 3 każdy **przykład** oceniamy zero-jedynkowo, tzn. dobrze albo źle – bez punktacji częściowych!

**Zad. 1.** (4·2 + 2 pkt)    acalotli – 2,    acalyacatl – 4,    calotli – 1,    calyacatl – 3

Co znaczy *acal*? **statek** (Uznajemy również: łódź, łódka, barka itp.).

**Zad. 2.** (4·2 pkt)

	<u>-łyśmy</u>
	<u>-łyście</u>
<b>mell</b>	<b>melli</b>

**Zad. 3.** (2·5 pkt)

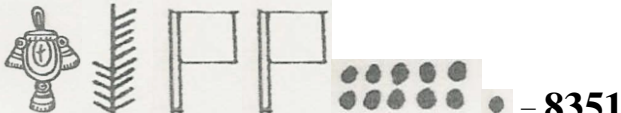
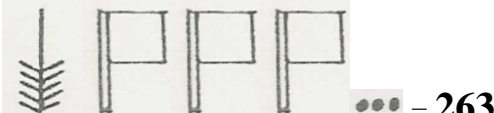
zdenewrowana bratanica – **la neboda enfadada**  
ślepy wilk – **el llop cec**

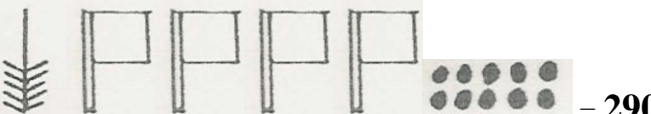
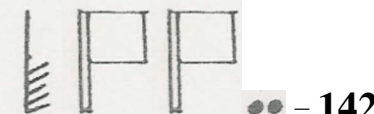
(W obu przykładach 1 pkt za właściwy rodzajnik, po 1 punkcie za użycie właściwych rdzeni słów i po 1 punkcie za odpowiednie końcówki).

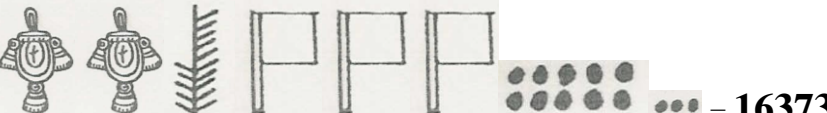
**Zad. 4.** (6 pkt)            pielęgniarz                      robotnica  
   uczennica                      byk  
   przyjaciółka                    łania


(Po 1 punkcie za każde słowo, tylko jeśli zapis jest w pełni poprawny).

**Zad. 5.** (4 + 2 + 2·2 pkt)

 = 8351       = 263

 = 290       = 142

 = 16373

 = 471,       = 222